

Mitteilungsblatt

Ihre Heimat- und Bürgerzeitung im Landkreis Bautzen

Wochenzeitung mit amtlichen und nicht amtlichen Mitteilungen aus den Bereichen der Städte Bernsdorf, Elstra, Kamenz, Königsbrück, Wittichenau und der Gemeinden Crostwitz, Haselbachtal, Laußnitz, Lohsa, Nebelschütz, Neukirch, Oßling, Panschwitz-Kuckau, Räckelwitz, Ralbitz-Rosenthal, Schwepnitz

Wertstoffhof
 GmbH
GLAUCON
 Umweltdienste
 Kamenz
 Macherstr. 81a
 Tel. (0 35 78) 38 87 0
 Fax (0 35 78) 38 87 24

Aufkauf von Zeitungen & Schrott

Mail: kamenz@glaucion.de

20 Jahre Oberlausitzer Werkstätten in Bautzen

■ Mit einem Festakt wurde das 20-jährige Bestehen der Oberlausitzer Werkstätten am Standort Bautzen Edisonsstraße gefeiert. Die geladenen Gäste – darunter Geschäftspartner aus Industrie und Handwerk, Vorstand und Kuratorium der Evangelischen Stiftung Diakoniewerk Oberlausitz als Trägerin der Einrichtung, Partnern aus der Region sowie Vertreter der Kostenträger und des Landratsamtes Bautzen – informierten sich über die Entwicklungen des Standortes mit seinen heute 210 Beschäftigungs- und 32 Förderplätzen. Im Rahmen einer Führung konnten sich die Gäste einen Eindruck von den Arbeitsabläufen der Beschäftigten verschaffen, die hier vorrangig in den Bereichen Elektromontage, Tischlerei sowie Montage und Verpackung tätig sind. Zahlreiche Glückwünsche wurden an die Werkstatt- und Geschäftsführung übermittelt.



Lesen Sie weiter auf Seite 7.

Im Fußball bei der SGO ist nach der Saison vor der Saison

Seite 3



Dumperrennen in Horka

Seite 7



Orgel punkt Fünf

Seite 8



Steuern? Wir machen das.

VLH.

Simone Otto
 Beratungsstellenleiterin
 Oststr. 45, 01917 Kamenz
 ☎ 0174 4680228

VLH
 Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
 LOHNSTEUERHILFEVEREIN

www.vlh.de Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

SCHOCK
 Fensterwerk

- **FENSTER & TÜREN**
 ob traditionelles Eigenheim, Designerhaus oder Renovierung einer denkmalgeschützten Fassade, effektiver Schallschutz, richtig Energie sparend
- **WINTERGÄRTEN**
 das gläserne Wohnzimmer bei Sonne, Regen, Sturm und Schnee
- **SONNENSCHUTZ**
 Markisen, Rollläden, Jalousien „Wir stellen alles in den Schatten“

Poststraße 2
 01909 Großharthau
 Tel. (03 59 54) 5 08 18
 info@schock-bauelemente.de
 www.schock-bauelemente.de

TAXI

Frank Noack
 Am Auenwald 4
 01920 Ralbitz-Rosenthal
 Tel.: 0151 - 56 98 35 04

Betreuungs- und Einkaufsservice
 abrechenbar bei allen Pflegekassen

Mietwagen und Kleintransporte
 Kranken- und Kurfahrten aller Krankenkassen
 Dialyse-, Bestrahlungs-, Chemotherapiefahrten
 Rollstuhl-, Behindertenfahrdienst

SCHÜLER-LERNHILFE

Wir suchen Nachhilfelehrer (m/w/d) ab sofort für Englisch und Mathe

- Lehrer (i. R.)
- angehende Lehramtsstudenten (Anrechnung für Studium)
- Studenten (alle Studiengänge)
- Sozialpädagogen
- Quereinsteiger / FSJler

Bewerbung per Mail: schule.freudenberg@outlook.de

Kamenz • Oststraße 5 • Tel.: 03578/303414

www.schueler-lernhilfe.de

Renovierungssysteme
PRETTY Renovierung von Türen & Treppen

Aus ALT wird NEU: Überzeugen Sie sich in unserer Ausstellung!

- **Sauber** - kein Rausreißen
- **Vielfältig** - in Dekor und Gestaltung
- **Preiswert** - alle Leistungen zum Festpreis
- **Kostenlose Beratung** - vor Ort vom PRETTY-Fachberater

Seit über 45 Jahren bewährt!

PRETTY-Fachbetrieb Köpping Kiefernweg 2a
 Tel. (03 57 97) 7 36 61 01917 Kamenz OT Schönbach
 www.firma-koeping.de Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8⁰⁰ - 16⁰⁰ Uhr

PLAMECO
 SPANNDÉCKEN

Spanndecke. Beleuchtung. Akustik. Komplettlösung aus einer Hand.

morgen schöner wohnen
 Montag - Freitag: von 8 Uhr bis 16 Uhr und nach Vereinbarung

Plameco Spanndecken
 Kiefernweg 2a
 01917 Kamenz - Schönbach
 03 57 97 73 66 1

Ruf an oder komm in die Ausstellung

Jeder Mensch hat eine erste Chance verdient.

Vielen Menschen in Paraguay fehlt es an Nahrung, Bildung und vielem mehr. Wie sich für Petrona die Zukunft verbessert, erfahren Sie unter: brot-fuer-die-welt.de/chance

Brot für die Welt
 Würde für den Menschen.

Mitglied der **actalliance**

Nicht lange warten, sondern schon jetzt

Glasfaser

TV, Internet & Telefon für **12,90 EUR*** nutzen.

Gleich informieren!

NTP
 Nachrichtentechnik Paulick

Nachrichtentechnik Paulick GbR
 Friedensstraße 30
 01917 Kamenz
 ☎ +49 (0) 35 78 38 410
 ☎ +49 (0) 35 78 38 4114
 ✉ info@nachrichtentechnik-paulick.de

Öffnungszeiten:
 Mo., Mi., Do. 9:00 - 16:00 Uhr
 Di. 9:00 - 18:00 Uhr

* Bestandsföhr Anzahl von deutsche Festnetz - Basis TV Anschluss und Internet fäbrteln in der gewöhnlchen Standardausstattung. Versorgungsgeliefert von NTP

DACH FASSADE
 - Gerüstbau
 - Dachdeckerarbeiten zu Festpreisen!
 - Kostenlose Beratung

Finanzierung möglich

Dächer · Fassaden
 - Isolierungen
 - Abdichtungen
 - Solartechnik

HMS Bedachung GmbH
 Ihr Dachdeckerbetrieb aus Putzku
 Tel.: 035951. 899 534

Der richtige Klick!

online auf: wittich.de

Rätsel der Woche:

Klangfarbe	Staat in Nahost	griechische Göttin der Jagd	eine Schriftgröße	Mixbecher	US-Parlamentsentscheidung
mohammedanisch					
abweichende Variante	Boxhieb				
Schalter am Computer			Tierkadaver		Musikzeichen im Psalm
Salatzutat	Barmherzigkeit Gottes	Kristall	französischer Männername	Ballrückspiel beim Tennis	französischer Kaiser ↑ 1821
rasenbildende Pflanze			holländische Käsesorte	chem. Zeichen Protactinium	
Hauptkirche	italienischer Freistaat		Währung Europas		feierliches Gelübde
„Bett“ in der Kindersprache	niederl. Adelsprädikat			musik.: gut gehalten	
eine Meeresmuschel	europ. Fußballbund (Abk.)	hochhieven	Teil einer Armee	Lebensende	Hauptstadt der Malediven
				Stadt im Hennegau	subarktisches Herdentier
		dort	Lichtkranz		
Satz beim Tennis (engl.)	Spielabschnitt beim Eishockey				
Filmlichtempfindlichkeit			Fluss durch Frankreich		

Auflösung der Vorwoche:

B	N	T	G	E	R	A	D	E	N	R	U	D	E	R													
B	E	I	N	A	H	E	R	E	N	T	E	R	C	O	D	E	R										
T	A	U	N	D	E	K	O	F	R	E	N	T	E	R	C	O	D	E	R								
T	R	I	N	G	E	N	A	N	F	A	L	E	R	S	E	I	N	E	R								
S	B	I	G	E	N	K	R	A	E	N	F	E	G	E	N	T	E	R	C	O	D	E	R				
Z	O	L	L	E	R	S	T	E	W	E	A	N	F	R	O	N	S	E	I	N	E	R	C	O	D	E	R
R	O	L	L	E	R	S	T	E	W	E	A	N	F	R	O	N	S	E	I	N	E	R	C	O	D	E	R
R	O	L	L	E	R	S	T	E	W	E	A	N	F	R	O	N	S	E	I	N	E	R	C	O	D	E	R

Impressum

Herausgeber, Verlag und Druck
 LINUS WITTICH Medien KG
 vertreten durch den Geschäftsführer
 ppa. Andreas Barschtipan
www.wittich.de/agb/herzberg
 An den Steinenden 10
 04916 Herzberg (Elster)
Erscheinungsweise
 wöchentlich sonnabends
 kostenlos
Redaktions- und Anzeigenschluss
 montags, 9 Uhr
Service-Telefon
 03535 489-0
 Für Anzeigenveröffentlichungen und
 Fremdbeilagen gelten unsere allgemei-

nen Geschäftsbedingungen und unsere
 zurzeit gültige Anzeigenpreisliste.
 Namentlich gezeichnete Beiträge geben
 die Meinung des Verfassers wieder,
 die sich nicht unbedingt mit der Meinung
 der Redaktion oder des Herausgebers
 decken muss. Vom Herausgeber
 gestellte Anzeigenmotive dürfen
 nicht anderweitig verwendet werden.
 Für unverlangt eingesandte Manuskripte,
 Fotos und sonstige Druckvorlagen
 übernimmt der Herausgeber keine
 Haftung. Für die Richtigkeit der
 abgedruckten Anzeigen keine Gewähr.
 Bei Nichtbelieferung bestehen keine
 Ansprüche gegen den Herausgeber.

Bereitschafts- & Servicedienste

Mitteilungsblatt | KW 30/2023 | Ausgabe Kamenz

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

- Feuerwehr/Rettungsdienst Notarzt Tel./Fax 112
- Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst:
 Mo., Di., Do. 19 - 7 Uhr, Mi., Fr. 14 - 7 Uhr, Sa./So. 24 Stunden
 Tel. 116 117
- Bereitschaftspraxis am Malteser Krankenhaus St. Johannes Kamenz
 Nebelschützer Straße 40, 01917 Kamenz
 Mi., Fr.: 15 - 19 Uhr, Wochenende, Feier-, Brückentage: 9 - 13 Uhr und 15 - 19 Uhr
- Anmeldung Krankentransport
 (für Ärzte, Krankenhäuser, Pflegeheime und Patienten)
 Tel. 03571 19222
- Allgemeine Erreichbarkeit der Leitstelle/Feuerwehr:
 Tel. 03571 19296

Kinderärzte

Klinik für Kinder- und Jugendmedizin, Krankenhaus Bautzen (Haus 3)
 Kassenärztliche Notfallsprechstunde für Kinder und Jugendliche
 Wochenende, Feiertage, Brückentage: 09:00 bis 13:00 Uhr
 Kontakt im Notfall Tel. 116 117

Bereich Hoyerswerda

Sonnabend, Sonntag, Feiertage und Brückentage 9 bis 13 Uhr
 Bereitschaftsdienst im Seenland Klinikum Hoyerswerda, M.-Grollmuß-Str. 10

Zahnärzte

9:00 bis 11:00 Uhr, bitte telefonisch anmelden, Rufbereitschaft bis 7:00 Uhr
 am Folgetag
 29./30.07.2023 DM Just, Elstra, Am Markt 16
 Tel. 035793 5279

10:00 bis 11:00 Uhr, bitte telefonisch anmelden, Rufbereitschaft bis 7:00 Uhr
 am Folgetag
 29./30.07.2023 BAG DS K. Kciuk, FZA N. Kciuk, Dr. med. dent. Ch. Kciuk,
 Hoyerswerda, Dentalzentrum am Lausitzcenter, Albert-Einstein-Straße 5
 Tel. 03571 923066

Aktuelle Informationen unter: www.zahnaerzte-in-sachsen.de

Tierärztlicher Notdienst

Notdienst nur nach telefonischer Anmeldung:

Wechsel immer freitags 18 Uhr

ab 29.07.2023

Kleintierpraxis Weißbach Tel. 035955 44739

Tierarztpraxis Panschwitz Tel. 035796 96438

ab 04.08.2023

Dr. Hoffmann, Kamenz Tel. 03578 307756

O. 0171 6210807

Apotheken

08:00 bis 08:00 Uhr

29.07.2023 Stadt-Apotheke Kamenz, Markt 15
 Tel. 03578 304130

30.07.2023 Löwen-Apotheke Königsbrück, Markt 9
 Tel. 035795 42338

29./30.07.2023 Apotheke am Klinikum Hoyerswerda, Maria-Grollmuß-
 Straße 1
 Tel. 03571 408010

Sorgentelefon

Telefon-Seelsorge Tel. 0800 1110111

Tel. 0800 1110222

Notrufnummer für Frauen Tel. 08000 116016

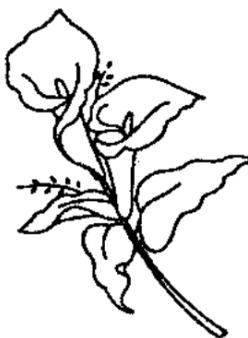
bei häuslicher Gewalt und sexuellen Übergriffen

Frauenschutzhaus Bautzen Tel. 03591 45120

Beratung und Aufnahme rund um die Uhr

Traueranzeigen online buchen

wittich.de/trauer



BESTATTUNGEN Dienstbereitschaft Tag und Nacht

Karsten Mitzschke

Kirchstraße 14, 01917 Kamenz

Im Trauerfall - Ihr fairer Partner und Begleiter - Wir helfen mit Herz!

Telefon (03578) 38900 oder kostenfrei (0800) 1007161

Kfz-Service

ÜBER 150 GEBRAUCHTWAGEN SOFORT VERFÜGBAR!
 • werkstattgeprüft • 3 Jahre Garantie • Mobilitätsschutz u.v.m.

Winter Automobilpartner GmbH & Co. KG
 Autohaus Winter · Bretinig · Tel. (035955) 4 83-0
 Autohaus Richter · Bischofswerda · Tel. (03594) 7769 0
 Autohaus Rank · Kamenz · Tel. (03578) 38 25 0
www.winter-lausitz.de · www.facebook.com/winterlausitz

Bestattungsunternehmen

Bestattungsinstitut Kirschner

01936 Königsbrück

Topfmarkt 4,
 Tel. (03 57 95) 4 25 69
 Funk (01 72) 9 09 00 24

01936 Schwepnitz

Gustav-Sommer-Straße 5
 bei Fam. Schellnock
 Tel. (03 57 97) 7 33 44

Tag- und Nachtbereitschaft auch an Sonn- und Feiertagen. Auf Wunsch auch Bestattungsvorsorge möglich.



„Hilfe in den schwersten Stunden“

Bestattungshaus

Bausch-Nowotne GmbH

GF: Frank Nowotne

Bautzener Allee 31 a • 02977 Hoyerswerda

Tel. (0 35 71) 40 67 82 Tag & Nacht erreichbar

sowie an Sonn- und Feiertagen www.bausch-nowotne.de

Fam. Nowotne, Bergstr. 2a, Oblling, Tel. (03 57 92) 50372

Bestattungen Raack

02994 Bernsdorf

Alte Schulstraße 4

☎ (03 57 23) 2 50 80

01917 Kamenz

Bautzner Straße 12

☎ (0 35 78) 31 68 73

Jedes Leben ist individuell, so sollte auch der letzte Weg sein.

Bestattungsinstitut Berno Masopust

Kunigundenberg 33, 01920 Panschwitz-Kuckau,

Tag und Nacht, Sonnabend, Sonntag sowie an Feiertagen.

Tel. (03 57 96)

9 62 89

Mobil 01 73

7 07 76 80



Pohrjebnistwo

BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 035 793 / 39 87 71 und 035 796 / 94 40 70

Marko Paschke

01920 Elstra * Lange Gasse 2 | 02699 Neschwitz * Hauptstr. 15

Karsten Mitzschke Bestattungen

Kirchstraße 14 · 01917 Kamenz

Tag und Nacht sowie an Sonn- und Feiertagen

Telefon 03578/38900 · 08001007161

E-Mail: bestattung-mitzschke@t-online.de

Büro geöffnet Mo. - Fr. 8-16 Uhr und nach Absprache

Bestattungsinstitut Uwe Schuster

Inh.: M. Klöber

Tag & Nacht: (035952) 31 76 6

Am Ende gut ankommen ...

Filiale 01896 Pulsnitz

Robert-Koch-Str. 6a

Tel.: 035955/ 72 59 8

Rathausstr. 4/01900 Großröhrsdorf

www.bestattungsinstitut-schuster.de

MEISTERBETRIEB

Filiale 01477 Arnsdorf

Hauptstr. 11

Tel.: 035200/ 24 67 4

Bestattungshaus Lessingstadt Kamenz

Inh. Fritz Ritscher, Wallstraße 29, 01917 Kamenz

Telefon Tag + Nacht (0 35 78) 30 44 32

Komme auf Wunsch ins Haus.

Im Fußball bei der SGO ist nach der Saison vor der Saison

Nach Beendigung der Saison 2022/23 sind kaum zwei Wochen vergangen, da geht schon die Vorbereitung auf die neue Saison 2023/24 los. Die 1. Männermannschaft in SpG. mit Wittichenau 2. begann bereits mit ihrem Vorbereitungsprogramm auf die neue Kreisligasaison. Nach dem Auftakttraining stand am Samstag gleich das erste Vorbereitungsspiel in Biehla an. Gegner SpG. SV Biehla/Cunnersdorf/SV Aufbau Deutschbaselitz wollte genau wie die SG Oßling/Skaska/Wittichenau 2. im ersten Test erstmal in die „Gänge“ kommen und den Rhythmus in die Vorbereitung finden. Beide Mannschaften traten auf Grund der Urlaubszeit mit dezimiertem Kader an. Es entwickelte sich trotzdem ein ordentliches und faires Spiel. Das Niveau blieb aber überschaubar. Beide versuchten nach vorn zu spielen und erarbeiteten sich auch viele Chancen, was sich im Endergebnis von 4:7 widerspiegelte. Tor-schützen für die SGO: N. Korch und 6 x M. Tamke!

Es werden noch folgende Freundschaftsspiele absolviert: Freitag, den 04.08.2023 ab 19.00 Uhr in Oßling gegen den SV Zeißig 1. und am Samstag, dem 12.08.2023 ab 14.00 Uhr in Oßling gegen die SpG. SV Gaußig/Göda 1.

Im Auftaktspiel müssen die Jungs von Spielertrainer Martin Tamke am Sonntag, dem 20.08.2023 in Lauta antreten. Bei den heimstarken Gastgebern wird die Truppe bestimmt gleich voll gefordert. Wir wünschen ein gutes Spiel und viel Erfolg.

Im Nachwuchsbereich geht es etwas später los. Ende August, am Wochenende 26./27.08.2023, stehen dann die ersten Punktspiele an.

Die SG Oßling/Skaska startet mit fünf Mannschaften ins Ligageschehen. Neben den G-Junioren (Bambini) sind mit dabei, die F-Junioren; zwei E-Juniorenteams und die D-Junioren Truppe in Spielgemeinschaft mit Wittichenau 2. Mannschaft.

Die Bambini werden weiter betreut von Mareen Klaus. Eine sehr gute Trainerin! Leider steht sie im Moment noch alleine da, aber bis zum Saisonauftakt wird es uns gelingen, eine oder einen Co-Trainer zu finden!

Die F-Junioren werden betreut von Rene Bausch, Marcel Porschatis und Ronny Wendt.

Die 2 E-Juniorenmannschaften trainieren Marko Hetmann, Holger Semjank, Hagen Bomsdorf, Manfred Wenzel und Monika Forch. Ihre Vorbereitung beginnt am Donnerstag, 10.08.2023 in Oßling. Die D-Juniorenmannschaft in Spielgemeinschaft mit Wittichenau



2. wird von Seiten der SGO von Felix Müller und Robert Schaezler betreut.

Auch die „alten“ Herren sind noch voll im Spielbetrieb auf Kleinfeld und werden in der Rückrunde ab Ende August ihr Bestes geben um weitere Siege und Punkte zu sammeln. Hier hält ebenfalls Robert Schaezler die Fäden in der Hand und die Truppe zusammen!

Zusammen gefasst heißt das, die SGO ist für die neue Saison sehr gut aufgestellt. Im Zusammenwirken von Vorstand, den einzelnen Abteilungen mit Fußball; Volleyball; Gymnastik; Tischtennis und Dart sind auch für die Zukunft die Weichen gestellt, um einen wichtigen Beitrag für alle Mitglieder und die Gemeinde Oßling zu leisten.

M. Wenzel

Die nächste Ausgabe erscheint am Samstag, 5. August 2023

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge Dienstag, 1. August 2023

Annahmeschluss für Anzeigen Dienstag, 1. August 2023, 9:00 Uhr

HOTEL BREITENBACHER HOF
Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 0 74 43 / 96 62 - 0
Fax 0 74 43 / 96 62 60

Schwarzwald sicher, herzlich und einfach gut!

Schwarzwaldwoche
7 Übernachtungen mit Frühstück, 5 x Halbpension, davon 4x Menüwahl aus 3 Gerichten und 1 x festliches 6-Gang-Menü, Montag und Dienstag nur Frühstück
p. P. **ab € 499,-**

Schwarzwaldtage
Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag
4 oder 5 Nächte mit 2 oder 3 x Menüwahl aus 3 Gerichten
Montag und Dienstag nur Frühstück
4 Nächte p. P. **ab € 291,-**

Die kleine Auszeit
Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension, 1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obstteller, 1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein
2 Nächte p. P. **ab € 215,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage www.hotel-breitenbacher-hof.de oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Unsere ++ Pluspunkte ++
Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.
Wir freuen uns auf Sie!

Diese Preise sind der Wahnsinn!

Jetzt günstig online drucken

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

LW-FLYERDRUCK.DE
Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

DEIN ORT HAT EINE APP

Jetzt kostenfrei in Deinem Store!

Sei immer digital & mobil über alle Neuigkeiten aus Deinem Ort und Deiner Heimat informiert. Entdecke die meinOrt-App von LINUS WITTICH wann und wo Du willst. Egal ob zu Hause an Deinem Rechner oder unterwegs mit Smartphone oder Tablet.

Entdecke jetzt auch Deinen Ort!

meinOrt by LINUS WITTICH

www.meinort.app

Laden im App Store | GET IT ON Google Play | Web-App unter meinort.app

Über 3.000 neue Brautkleider

Anzüge

Wählen Sie in Ruhe Ihr Traumkleid aus unserem umfangreichen Angebot hochwertiger neuer Brautkleider. Bekannte deutsche und internationale Markenhersteller. **Große Auswahl an passendem Zubehör, Festmode und Anzügen.** Wir kaufen große Mengen auf und geben die niedrigen Einkaufspreise an unsere Kunden weiter.

03591 318 99 09 oder 0151 422 66 500

ab 99 €

Brautmode-Discount.de Capitan Outlet GmbH, Thomas-Müntzer-Strasse 4c, 02625 Bautzen

hin&weg Tours

26.08.23	Familienzeit im Freizeitpark Plohn	ab € 45,-
	Fahrt für Ki. bis 10 J. € 15,-, Ki. bis 16 J. € 25,- zzgl. Eintritt	
	Eintritt Erw.: € 38,-, Ki.: 4 – 12 J.: € 33,-, Sen. ab 60: € 31,-	
16.09.23	Kaffee im Dippelhaus	€ 39,-
	Spätsommer im Osterzgebirge	
19.09.23	Im Dschungel der Kürbisse auf dem Erlebnishof Klaietow	€ 69,-
	Mittagsbüfett, Eintritt zur größten Kürbisausstellung Brandenburgs	
14.10.23	Tagesfahrt in den Goldenen Herbst	€ 59,-
	Lausitzer Berge – Schluckenauer Zipfel und Böhmisches Dörfchen Mittag, Kaffee und Kuchen, Programm	
Reisen ab der Haustür		
07.08.23 – 11.08.23	5 TG Tirols Magie – entdecken Sie die schönsten Plätze	€ 689,- HP
	Gramaital mit Kaiserschmarrn, Dampfzug, Schifffahrt, Ellmau, Kaisergebirge ...	
05.09.23 – 09.09.23	5 TG Rhein – Mosel – Main und der Flughafen	€ 599,- HP
	Frankfurt Main – Hotel Lindenwirt*** in Rüdesheim am Rhein	
30.09.23 – 09.10.23	10 TG Kalabrien – Italiens geheimnisvolle Stiefelspitze	€ 1365,- HP
	Äolische Inseln, Pizzo, Capo Vaticano, Spilinga, Scilla ...	
21.10.23 – 27.10.23	7 TG Kärnten, Nockberge, Bella Italia, Slowenien	€ 789,- HP
	Goldener Herbst & der Seen Zauber, Hüttenabend, Villacher Alpe ...	
	8 Tage Goldener Herbst in Bad Flinsberg ab € 499,-	
	Kurkomplex St. Lukas - St. Anna - St. Matheus oder Kurhaus Pasja Verpflegung, Bustransfer und Anwendungen 17.09.23 – 24.09.23 und 29.10.23 – 05.11.23	
01.12.23 – 03.12.23	3 TG Adventsreise Berlin –	€ 339,- HP
	Berlin erstrahlt im Lichterglanz inkl. Ausflugsprogramm ...	
09.12.23 – 16.12.23	8 TG Gesunde Seeluft und Erholung:	ab € 589,-
	Advents-Wellness an der Ostsee - oder Premiumkur im Hotel Olymp IV	
20.12.23 – 03.01.24	Weihnachten & Silvester in Bad Flinsberg	ab € 646,-
	Verpflegung und Anwendung laut Programm	
30.12.23 – 02.01.24	4 TG Silvester – Jahreswechsel in Lodz	€ 599,-
	Feiern Sie mit uns „Die große Silvesterparty“ & Leubus, Warschau, Liegnitz ...	

Besuchen Sie unsere Homepage! Frank Knobloch · Oberförstchen 21 · 02633 Göda
Info: ☎ 035930 29720 · info@preiswerten-urlaub.de

www.hin-weg-tours.de



Kostenfrei
Beiträge
verfassen



Werden Sie Bürgerredakteur

für Ihr Mitteilungsblatt.

Als Verein, Kirche, Verband
... selbst Artikel für Ihr **Mitteilungsblatt** schreiben.

Kostenfrei! – Gleich anmelden:

www.cmsweb.wittich.de

Haben Sie Fragen?

Tom Lindner hilft Ihnen gerne:

03535 489-180

Sie müssen nur noch entscheiden, wo Ihre Informationen erscheinen sollen: **Ob gedruckt auf Papier oder online auf PC, Laptop oder Smartphone.**

Wir haben es zu unserer Aufgabe gemacht, Ihnen das Leben zu vereinfachen. Sei es in den alten oder neuen Medien.



WITTICH MEDIEN **LINUS WITTICH**
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

An den Steinenden 10 | 04916 Herzberg (Elster)
Internet: www.wittich.de

Verwaltungsverband „Am Klosterwasser“ Panschwitz-Kuckau/ Zarjadniski zwjazk „Při Klósterskej wodže“ Pančicy-Kukow

mit den Mitgliedsgemeinden **Crostwitz, Nebelschütz, Panschwitz-Kuckau, Räckelwitz, Ralbitz-Rosenthal**
Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt Stefan Anders,
Sitz: Poststraße 8, 01920 Panschwitz-Kuckau, Telefon 035796 9460,
Fax 035796 94667, E-Mail: verwaltung@am-klosterwasser.de,
Internet: www.am-klosterwasser.de



Crostwitz/Chrósćicy

Amtliche Bekanntmachung der Gemeinde Crostwitz
Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt
Bürgermeister Marko Klimann, Telefon 035796 96210, Fax 035796 96671

Schließzeiten Gemeindeverwaltung

Gmejnski běrow je wot 28.07.-14.08.2023 zawrjeny. Rěčne hodžiny wjesnjanosty so njewotmėja.

Das Büro der Gemeinde Crostwitz bleibt vom 28.07.-14.08.2023 geschlossen. Die Sprechzeiten des Bürgermeisters finden nicht statt.

Marko Klimann
Bürgermeister

Anmeldung Schulanfänger für das Schuljahr 2024/2025

Sehr geehrte Eltern,
wir bitten Sie um die Anmeldung der Schulanfänger für das Schuljahr 2024/2025. Die Anmeldepflicht besteht für alle Kinder, die bis zum 30.06.2024 das 6. Lebensjahr vollenden werden. Außerdem können Kinder angemeldet werden, die bis zum 30.09.2024 das 6. Lebensjahr vollenden, wenn die Eltern den Schulbesuch ab 2024 wünschen. Vom Schulbesuch zurückgestellte Kinder sind erneut anzumelden.

Wir bitten die Eltern, ihre Kinder in der Woche vom 28. - 31.08.2023 im Sekretariat der Sorbischen Grundschule „Jurij Chěžka“ Crostwitz anzumelden (Montag: 08:00 Uhr - 14:00 Uhr, Dienstag: 08:00 Uhr - 17:30 Uhr, Mittwoch: 08:00 Uhr - 14:00 Uhr, Donnerstag: 08:00 Uhr - 16:00 Uhr).

Bitte bringen Sie die Geburtsurkunde Ihres Kindes, den Nachweis Masernschutzimpfung und das Anmeldeformular, von beiden Elternteilen unterschrieben, mit.

Sollte es Ihnen nicht möglich sein, Ihr Kind in dieser Zeit anzumelden, bitten wir um telefonische Rücksprache (035796/96244).

Česćeni starši,
prosmy Was, šulskich nowačkow za šulske lěto 2024/2025 na našej Serbskej zakładnej šuli „Jurij Chěžka“ w Chrósćicach přizjewić. Su to džěči, kotřiž docpěja hač do 30.06.2024 starobu šěsć lět. Džěčo, kotraž pozdžišo šeste lěto docpěje (hač do 30.09.2024), móže so tež dočasnje přizjewić.

Prosmy staršich, swoje džěči w tydženju wot 28.-31.08.2023 w sekretariaće Serbskeje zakładneje šule „Jurij Chěžka“ Chrósćicy přizjewić (póndźelu: 08:00 hodź - 14:00 hodź., wutoru: 08:00 hodź - 17:30 hodź., srjedu: 08:00 hodź - 14:00 hodź., štwórtk: 08:00 hodź - 16:00 hodź.)

Přinjesće prošu kopiju wopisma naroda, dopokaz scěpjenja na wospjicu (Masernschutzimpfung) a přizjewjenski formular, wot wobeju staršeju podpisany, sobu.

Jeli so Wam w tutym času njehodži, džěčo přizjewić, zazwońće nas prošu pod čisom 035796/96244.

S. Hejdušcyna
šulska nawodnica



Räckelwitz/Worklecy

Amtliche Bekanntmachung der Gemeinde Räckelwitz
Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt
Bürgermeister Clemens Poldrack,
Telefon 035796 96342, Fax 035796 889706

Stellenausschreibung Erzieher:in (m/w/d) für die Kindertagesstätte „Zum Wassermann“ in Räckelwitz

Die Gemeinde Räckelwitz sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die Kindertagesstätte „Zum Wassermann“ in Räckelwitz eine:n engagierte:n **Erzieher:in (w/m/d)**. Die detaillierte Stellenausschreibung finden Sie auf der Startseite unserer Internetseite www.raeckelwitz.de.

Clemens Poldrack
Bürgermeister



Elstra

Amtliche Bekanntmachung der Stadt Elstra

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt
Bürgermeister Frank Wachholz, Telefon 035793 810, Fax 035793 8125

„Entdecke Deine Stadt - Heimatfest 775 Jahre Elstra“

Viele Angebote für unsere Kinder am Festwochenende vom 25. - 27.08.2023!

Der erste Höhepunkt wird sicher am **Freitag um 21 Uhr** der Lampionumzug um das Elstraer Schloss mit Musik sein.

Schon sehr zeitig haben sich die Erzieherinnen und Erzieher der Kita „Elsternest“ Gedanken gemacht, wie sie zum Heimatfest beitragen können.

So werden sie für Vorschulkinder am **Sonnabend ab 10 Uhr** auf dem Markt das Sportabzeichen „Flizy“ abnehmen (nicht am Sonntag wie im Programm fälschlicherweise ausgewiesen).

Außerdem werden die Erzieherinnen am Sonnabend alle Kinder, die es wünschen, schminken. Wir sind schon alle sehr auf die Ergebnisse gespannt!

Von Freitag bis Sonntag wird auf dem Markt eine Hüpfburg für viel Spaß sorgen.

Der Programmpunkt „Medizin nach Noten“ (Zumba) am **Sonnabend um 10 Uhr** ist vielleicht etwas für die älteren Kinder und Jugendlichen.

Dafür sind alle Kinder am **Sonnabend um 17 Uhr** zur Kinderdisco eingeladen.

Am **Sonntag** werden sicher auch viele Kinder im Festumzug **ab 13 Uhr** mitwirken.

An allen drei Tagen wird sich auf dem Markt das den Elstraern gut bekannte ursprüngliche Kinderkarussell drehen. Auch eine Kindeisenbahn konnte gewonnen werden. Dazu gibt es ein Bungeespringen für Kinder, einen Greifer und eine Los- und Schießbude. Außerdem können Enten geangelt werden – und Eis gibt's - auch für die großen Kinder!

Wir sind überzeugt, es ist für alle etwas dabei.

Ihr Festkomitee

Wir gratulieren

zum Geburtstag

03.08.2023	Sabine Göpfert	in Prietitz	70 Jahre
04.08.2023	Erna Mittag	in Prietitz	90 Jahre

Stadtverwaltung Elstra



Oßling

Amtliche Bekanntmachung der Gemeinde Oßling

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt
Bürgermeister Johannes Nitzsche,
Telefon 035792 50200, Fax 035792 50385

Neuigkeiten aus der Bibliothek

Endlich ist es so weit! In der Gemeindebibliothek starten ab 21. August 2023 Bauarbeiten.

Ziel des Projektes ist, die Nutzungsmöglichkeiten für unsere Besucher zu verbessern. Nach der Baumaßnahme wird mehr Platz sein, um auch Gruppenangebote und damit eine multifunktionale Nutzung des Raumes zu ermöglichen.

Geplant ist, einen Türdurchbruch zu realisieren, danach die malermäßige Instandsetzung des Raumes und eine teilweise Neuausstattung.

Aus diesem Grund bevorraten Sie sich bitte mit Lesestoff! Am 01.08.2023 ist die Bibliothek letztmalig vor der Renovierung geöffnet. Danach nutzen wir die Zeit, um alles in Kisten zu verpacken und auszuräumen. Eine Bücherrückgabe ist aber auch nach diesem Termin jederzeit in der Gemeindeverwaltung möglich.

Selbstverständlich informieren wir, ab wann wir Sie in den neu gestalteten Räumlichkeiten wieder begrüßen können.

Johannes Nitzsche
Bürgermeister

Norbert Beller
Bibliothekar

Instandsetzung der Straße „Zum Sportplatz“ in Oßling

Im Auftrag der Gemeinde Oßling wird die Firma Tiefbau Uwe Herwehe die Straße „Zum Sportplatz“ in Oßling beginnend ab dem Ende des Parkplatzes Fleischer/Bäcker/Blumengeschäft entlang der Garagen, Gärten und der Altstoffcontainer bis zur Einmündung in die Schulstraße instandsetzen.

Die Bauausführung ist für den Zeitraum 07.08.2023 – 18.08.2023 geplant.

Zugang zur Trauerfeierhalle ist über den Waldweg gewährleistet.

Johannes Nitzsche
Bürgermeister



AMTSBLATT DER LESSINGSTADT KAMENZ

GROSSE KREISSTADT

HERAUSGEBER: STADT KAMENZ, VERANTWORTLICH FÜR DEN INHALT: ROLAND DANTZ, OBERBÜRGERMEISTER
 MARKT 1, 01917 KAMENZ, TELEFON: 03578 - 37 90, FAX: - 37 92 99, E-MAIL: STADTVERWALTUNG@KAMENZ.DE
 STADTVERWALTUNG ONLINE: www.kamenz.de  www.facebook.de/rathaus.kamenz  www.facebook.de/kamenz.news

Wie anziehend, wie fesselnd sind doch Meer und Strand! Wie verliert man sich in ihrer Einfachheit, ja, in ihrer Seele!

Walt Whitman

Amtliche Bekanntmachungen

Oberflächenbehandlung auf Straßen der Stadt Kamenz

Im Zeitraum vom 14.08. – 01.09.2023 finden auf folgenden Straßen der Stadt Kamenz Reparaturarbeiten statt:

- Schwarzer Weg
- Gickelsberg
- Grenzstraße
- Waldstraße
- Dorfstraße
- Am Steinbruch
- Hopfenweg

Auf diesen Straßen wird Bitumenemulsion aufgebracht und mit Splitt abgestreut. Für diese Leistungen werden die Straßenzüge jeweils nur stundenweise in Anspruch genommen. Nach Abschluss der Arbeiten kann der Verkehr wieder ungehindert rollen.

Nach ca. 2 – 4 Wochen wird der überflüssige Splitt entfernt.

Ziel der Maßnahme ist die Versiegelung der Fahrbahnoberfläche, um das Eindringen von Wasser zu verhindern und damit die Lebensdauer der Verkehrsanlage zu verlängern.

Wir bitten alle Verkehrsteilnehmer, dass die in Vorbereitung der Maßnahme aufgestellten Parkverbotsschilder zwingend beachtet werden. Nur so kann eine fachgerechte Ausführung der Arbeiten erfolgen und es werden Schäden an parkenden Fahrzeugen vermieden.

Weiterhin bitten wir um die Anpassung des Fahrverhaltens an die geänderten Fahrbahnverhältnisse.

Michael Preuß

Dezernent

Stadtentwicklung und Bauwesen

Offenlegung der Ergebnisse von Grenzbestimmungen und Abmarkungen

Bescheid

Es wird festgestellt, dass an nachfolgend aufgeführten Flurstücken Flurstücksgrenzen durch Katastervermessung bestimmt wurden und Abmarkungen vorgenommen worden sind:

Gemeinde: Stadt Kamenz

Gemarkung: Kamenz

Flurstücke: 1314, 1324/2, 1325, 1326, 1327, 1328, 1329, 1330/a, 1330/7, 1337, 1344, 1346, 1347, 1348, 1349, 1350, 1351, 1352, 1353, 1367/1

Auf Antrag fanden im Zeitraum von 12.11.2021 - 18.07.2023 Katastervermessungsarbeiten auf der Grundlage des Gesetzes über das amtliche Vermessungswesen und das Liegenschaftskataster im Freistaat Sachsen (Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz - SächsVermKatG) vom 29. Januar 2008 (SächsGVBl. S. 138, 148), das zuletzt durch Artikel 15 der Verordnung vom 12. April 2021 (SächsGVBl. S. 517) geändert worden ist, in Verbindung mit der Feststellung von Eigentums- und Grenzmarken an einem Gewässer aufgrund von § 3 des Sächsischen Wassergesetzes (SächsWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 12. Juli 2013 (SächsGVBl. S. 503), das zuletzt durch Artikel 12 des Gesetzes vom 20. Dezember 2022 (SächsGVBl. S. 705) geändert worden ist durch den Öffentlich bestellten Vermessungsingenieur Peter Boxberger mit Amtssitz Oststraße 14, in 01917 Kamenz, Telefon-Nr.: 03578 - 30 90 100 statt.

Gemäß § 16 SächsVermKatG (Grenzbestimmung) wurden durch diese Katastervermessung neue Flurstücksgrenzen erstmalig im Liegenschaftskataster festgelegt (Grenzfeststellung) und bestehende Flurstücksgrenzen aus dem Liegen-

schaftskataster in die Örtlichkeit übertragen (Grenzwiederherstellung). Außerdem wurden Flurstücksgrenzen bestimmt im Zuge der Feststellung von Eigentums- und Grenzmarken an einem Gewässer gemäß § 3 SächsWG auf der Grundlage der durch die zuständige untere Wasserbehörde festgesetzten Uferlinien gemäß § 23 SächsWG. Zur Behebung von Mängeln an der Abmarkung bestehender Flurstücksgrenzen und zur Kennzeichnung von neuen Flurstücksgrenzen wurden die bestimmten Flurstücksgrenzen in ihren Grenzpunkten mit festen, dauerhaften und örtlich erkennbaren Grenzmarken abgemerkt, soweit sie nach § 16 Abs. 3 SächsVermKatGDVO nicht durch dauerhafte bauliche Anlagen ausreichend gekennzeichnet sind. Auf Grundlage von § 16 Abs. 3 SächsVermKatGDVO wurde von der Abmarkung von Grenzpunkten abgesehen. Ist die Erhaltung von Grenzmarken durch unmittelbar bevorstehende Bauarbeiten oder ähnliche Maßnahmen gefährdet, wurde die Abmarkung dieser Grenzpunkte gemäß § 16 Abs. 4 SächsVermKatGDVO ausgesetzt.

Die Ergebnisse liegen ab dem:

31.07.2023 bis zum 31.08.2023

in meinen Geschäftsräumen Oststraße 14, in 01917

Kamenz, in der Zeit

von 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr von Montag bis Freitag zur Einsichtnahme bereit. Gemäß § 17 Abs. 1 SächsVermKatGDVO gelten die Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung ab dem

07.09.2023

als bekannt gegeben.

Für Rückfragen stehe ich Ihnen unter der Telefon-Nr.: 03578 3090100 während der Geschäftszeit zur Verfügung.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die offengelegten Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung können die betroffenen Eigentümer und Erbbauberechtigten innerhalb eines Monats nach dem Wirksamwerden der Bekanntgabe Widerspruch einlegen. Der Widerspruch ist beim Öffentlich bestellten Vermessungsingenieur Peter Boxberger, Oststraße 14, 01917 Kamenz einzulegen.

Kamenz, den 20.07.2023

Dipl.-Ing. Peter Boxberger

Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Kurz notiert

Sprechstunde des Behindertenbeauftragten der Stadt Kamenz

Der Behindertenbeauftragte der Stadt Kamenz, Herr Uwe Hauschild, führt jeden 1. Donnerstag im Monat eine Sprechstunde durch.

Die nächste Sprechstunde findet am Donnerstag, dem **03.08.2023** von **9 bis 11 Uhr** im **Altstadttreff**, Zwingerstraße 8, 01917 Kamenz statt.

Fachbereich Familie, Bildung und Soziales

Neue Servicezeiten der Verwaltung der KDK GmbH

Ab dem 1. August 2023 gelten für die Verwaltung der KDK GmbH – Nordstraße 33/01917 Kamenz – neue Servicezeiten:



Mo., Mi./Do.: 08:00 – 16:00 Uhr
 Di.: 08:00 – 18:00 Uhr
 Fr.: 08:00 – 13:00 Uhr

In dieser Zeit ist auch die telefonische Erreichbarkeit (Tel. 03578 3736000) sichergestellt.

Achtung vormerken:

Nächster Beratungstermin!

Die nächste Beratung der Verbraucherzentrale Sachsen findet am Donnerstag, dem 10. August 2023 von 9 bis 14 Uhr im Altstadttreff in der Zwingerstraße 8 statt.

Verbraucherinnen und Verbraucher können einen geeigneten Beratungszeitpunkt telefonisch unter den Telefonnummern 0341 6962929 und 03591 491036 oder per Mail unter bautzen@vzs.de buchen. Das erspart Wartezeiten, denn die Beratung vor Ort ist sowohl mit als auch ohne Termin möglich.

Neues aus der Wirtschaftsförderung

30 Jahre Grillhütte Roland Hauffe



Wer kennt sie nicht – die Grillhütte von Roland Hauffe. Seit dreißig Jahre steht sie nun links auf dem Parkplatz neben dem Eingang zu OBI und verwöhnt erschöpfte Käuferinnen und Käufer mit allerlei Speisen und Getränken. Und da ein Parkplatz an sich als Funktionsgelände ein nicht so attraktiver Ort ist, hat es Roland Hauffe mit seiner Grill-

Stadtführer/in - Wäre das nicht etwas für Sie oder Dich?



Kreisvolkshochschule
Bautzen

Kommunaler Eigenbetrieb des Landkreises Bautzen



**STADT KAMENZ BENÖTIGT NEUE STADTFÜHRER
BIS ZUM 800 JAHRE STADTJUBILÄUM**

Stadtführerkurs der Kreisvolkshochschule startet im Oktober

Kostenerstattung möglich, nach bestandener Prüfung
und mit der Stadt Kamenz geschlossenem Stadtführervertrag.

**Kamenzer Nasen - Stadtführerschulung
800 Jahre Kamenz**

Kurs-Nr.: 23HK1B02
 Dauer: Mi 18.10.2023 bis 22.06.2024 (20 Termine)
 Zeit: 18:00-19:30 Uhr
 Leitung: Bernd Moschke und das Dozententeam
 aus Museumspädagogen, Mitarbeitern von
 Stadtarchiv und Stadtbibliothek
 Kamenz KVHS Macherstr. 144a
 und Kamenzer Innenstadt



Informationen und Anmeldung
 Kreisvolkshochschule Bautzen
 Kamenz 03578 3096-30 / Bautzen 03591 27229-0
 Radeberg 03528 4163-83
www.kvhsbautzen.de





Informationen auf
www.kamenz.de



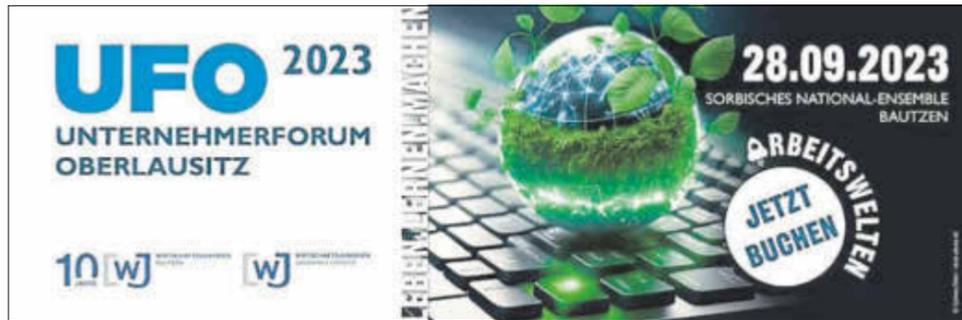
hütte und der Holzeinhausung geschafft, ein kleines Refugium den Menschen anzubieten, wo sie in Ruhe eine Bratwurst essen oder ein Bier bzw. eine Limo trinken und auch miteinander „quatschen“ können.

Am Mittwoch, dem 19. Juli suchte der Oberbür-

germeister Roland Dantz, in Begleitung des Wirtschaftsförderers Erik Weidner, die Familie Hauffe auf, um ihr als Würdigung ihres Jubiläums eine Lessingbüste zu überreichen. Sie war mit einer Widmung versehen, die auch zukünftig an diesen Tag erinnern wird.

„Houston, wir haben ein Problem!“

UFO-Unternehmerforum Oberlausitz am 28. September 2023



Das „UFO“ ist wieder im Anflug und wird am 28. September in Bautzen landen.

Wie können unsere Unternehmen dem Fachkräftemangel begegnen? In welchem Wandel bewegen sich Arbeitswelten und wie können künftige Generationen integriert werden? Diesen und weiteren Fragen geht das diesjährige Unternehmerforum Oberlausitz nach. Gastgeber sind die Wirtschafts-junioren Bautzen und Wirtschafts-junioren Landkreis Görlitz.

Das UFO bringt GründerInnen, erfahrene UnternehmerInnen, aufstrebende Führungskräfte und Spezialisten zusammen.

Leben Was bedeuten neue Arbeitswelten für die Oberlausitz? Wie gestalten wir die Region attraktiv und lebenswert?

Lernen Wie können erfahrene und junge Generationen miteinander verbunden werden?

Wie hebe ich interne Potenziale an und stelle den Wissenstransfer sicher?

Machen Was kann ich persönlich und mein Unternehmen tun, um nationale sowie internationale Fachkräfte zu gewinnen, zu integrieren und zum Bleiben zu animieren?

Auf welche Art kann der Kulturwandel gelingen und wie lässt er sich im Tagesgeschäft umsetzen?

Diese und viele weitere Fragen stehen im Mittelpunkt des dialogbasierten Konferenzprogramms. Miteinander austauschen, voneinander lernen und stabile Netzwerke bilden – dafür stehen die Wirtschafts-junioren, das ist auch Ziel der Veranstaltung.

Die Wirtschafts-junioren freuen sich schon jetzt auf spannende Impulsgeber wie Eileen Mühlbach, Franziska Stölzel, David Sauer, Uta Sadowski-Lehmann, Sophia Keil und vielen mehr.

Der Landeplatz fürs UFO ist das Sorbische National-Ensemble Bautzen. An diesem künstlerischen Ort sind seit über 70 Jahren die Sitten und Bräuche des sorbischen Volkes Quelle und Inspiration für eine einzigartige folkloristische sowie vielfältige Bühnenkunst. Lassen wir uns von einem Ort voller kreativer Ideen mitreißen.

Wann: 28. September 2023, Check-In ab 09:30 Uhr
Wo: Sorbisches National-Ensemble Bautzen, Äußere Lauenstraße 2, 02625 Bautzen

Ticket: www.undernehmerforum-oberlausitz.de
Sichern Sie sich das **Early-Bird Ticket** bis zum 24. August 2023 für nur **79 €**, statt 99 € (inkl. MwSt.)

Anfragen, Partner werden und Kooperationen: unternehmertum@wj-bautzen.de
Steigen Sie ein – ins UFO 2023!

Rückblicke

Über den Wolken ...

Das Sächsische Landesjugendvergleichsfliegen in Kamenz



Start, frei! So hieß es 128mal beim sächsischen Landesjugendvergleichsfliegen in Kamenz. In 128 Starts hatten 32 junge Piloten und Pilotinnen die Möglichkeit, sich in der Sportart Segelflug zu beweisen. Am Wochenende vom 30. Juni bis zum

2. Juli 2023 kamen dazu Segelflieger und Segelfliegerinnen aus ganz Sachsen auf dem Flugplatz Kamenz zusammen. Der Wettbewerb begann am Freitag mit den Einweisungsstarts.



Platz 1 Lukas Möckel (mitte), Platz 2 Mika Müller (links) und Platz 3 Axel Fritzsche (rechts)

Dabei sollen sich die Teilnehmenden mit den vorherrschenden Platzverhältnissen bekannt machen. Aufgrund von Regen musste ein Teil dieser Flüge auf den Samstag verschoben werden. Am Samstag stand dann auch der eigentliche Teil des Wettkampfs an. In drei Durchgängen werden Start, eine Übung in der Luft und Landung mit besonderer Landeinteilung bewertet. Die Bewertung führten die Fluglehrer der einzelnen Vereine durch. Dabei

werden Fehlerpunkte vergeben. Ziel ist also, so wenig Punkte wie möglich zu sammeln. Zusätzlich findet auch ein Theorietest statt. Wer hier zu den drei Besten zählt, qualifiziert sich für das Bundesjugendvergleichsfliegen in Paderborn.

Das haben in diesem Jahr gleich drei Piloten aus Auerbach geschafft. Lukas Möckel, Mika Müller und Axel Fritzsche haben somit die Chance, sich auch auf Bundesebene zu beweisen.

Kinderlachen willkommen

Neues aus dem „Alten Stadtbad“ vom Kinderschutzbund Kamenz e. V.

Es ist schon eine geraume Zeit her, seit wir von uns berichtet haben. In der Zwischenzeit hat sich vieles bewegt.

Unser altes Vereinsgebäude am Jahnsporplatz mussten wir, auf Grund des baulichen Zustandes verlassen. Ja, was nun?

Wir haben für uns eine großartige Lösung auf dem Gelände des Stadtbades gefunden. Danke an alle vielen Helfer, Sponsoren und Unterstützer. Nun haben wir wieder einen guten Ort, um uns zu treffen. Außerdem haben wir ein neues Domizil für unsere Mitarbeiter geschaffen.

Die erste große Bewährungsprobe war die Kaffeeversorgung zu unserem

Kindertag am 1. Juni 2023. Es war ein wundervoller Tag für viele Kinder, Eltern, Großeltern und Gäste aus nah und fern. Es gab sehr viele Möglichkeiten zum Entdecken, Spielen, Tüfteln und vieles mehr.

„Es ist so ein schöner Tag ...“ dieses Lied erklang sehr oft aus der Musikanlage von Heiko Harig. Begeistert bewegten sich dazu viele Kinder und Jugendliche.

Wir möchten uns auf diesem Wege nochmals bei allen Sponsoren und Helfern, die zu diesem erlebnisreichen Tag beigetragen haben, herzlichst bedanken.

Ohne diese Unterstützung wäre so ein Tag nicht möglich gewesen. DANKE!



Am Samstag, dem 1. Juni 2024 werden wir wieder Kindertag feiern. Hat jemand Ideen, Gedanken oder möchte helfen? Herzlichst gern, sprechen Sie uns einfach an.

Bei diesen sommerlichen Temperaturen ist unser Wasserspielplatz immer ein sehr gefragter Ort. An den letzten Schultagen haben viele Klassen ihren Schulabschluss auf diesem wundervoll gepflegten Platz gefeiert.

Auch die Beach-Volleyball-Felder sind immer bespielt.

Für uns ist es wichtig, dass sich die begeisterten Volleyballspieler gut miteinander absprechen und sich auf faire Weise zur Nutzung dieses Platzes einigen. Ich genieße es bei Abstechern am Nachmittag, mich mit den Jugendlichen auszutauschen. Immer wieder bedanken sich Besucher für diesen gepflegten Platz. Diesen Dank gebe ich gern an unsere Mitarbeiter weiter.

Seit zwei Wochen sind die langersehnten Sommerferien. Viele Kinder schaffen sich erlebnisreiche Tage bei unserem 8. Sommer-Ferien(s)pass. Es gibt viele tolle Angebote für unterschiedliche Interessen. Sicher ist für alle etwas dabei.

Am 13. September 2023 ab 15.00 Uhr wird es unseren Sommerferien-Ferien(s)pass Abschluss im „Alten Stadtbad“ geben. Hierzu sind alle herzlich eingeladen. Bringt bitte eure Ferienstempelkarten mit. Sollte es regnen, finden wir uns im Ratssaal des Kamerzener Rathauses ein.

Auch unser Krabat-Spielplatz lädt immer wieder zum Spielen und Verweilen ein.

Am 21. Juni wurden am „Roten Turm“ Jubiläumsbuchstaben aufgestellt. Auch hier haben die Vereinsmitglieder des Kinderschutzbundes zur optischen Grundierung Hand angelegt. Nun sind Ideen zur weiteren Gestaltung gefragt.

Alle in unserem Verein engagieren sich ehrenamtlich. Dafür möchte ich meinen Dank und Respekt aussprechen.

Wir sind immer wieder gern für Gedanken, Ideen, Anregungen und Unterstützung dankbar.

*Ich wünsche allen eine wundervolle Sommerzeit.
Marita Lehmann*

Veranstaltungen

Auf zum Kamenzer Forstfest 2023

Vom 18. bis 24. August 2023 gilt wieder der Ausnahmezustand in der Lessingstadt und sowohl Kamenzer als auch Gäste feiern das beliebte Schul- und Heimatfest.

Musikalischer Auftakt am Freitag



Den Programmstart der Forstfestwoche bildet in diesem Jahr das Eröffnungskonzert des Kamenzer Blasorchesters mit der sorbischen Blaskapelle „HORJANY“ und dem Großen Blasorchester aus Kolin am Freitag, 18. August um 19.30 Uhr auf dem Marktplatz

Festumzüge durch die Innenstadt



Einen wesentlichen Programmhöhepunkt bilden die Forstfestumzüge, bei denen über 1.000 in weiß gekleidete Schulkinder am Festmontag und -Donnerstag mit beeindruckendem Blumenschmuck und Fahnen ausgestattet durch die Kamenzer Altstadt ziehen. Die Umzüge starten jeweils auf dem Schulplatz - Montag, 21. August um 13.00 Uhr und am Donnerstag, 24. August um 13.30 Uhr. Danach geht es weiter zum Marktplatz, wo sich die Kinder versammeln und gemeinsam Forstfestlieder singen. Abschließend führen die Umzüge die Bautzner Straße hinunter und symbolisieren den einstmaligen Auszug aus der Stadt in Richtung des Kamenzer Forstes. Die Programmfolge 2023 sieht zudem wieder viele weitere Veranstaltungshöhepunkte vor und ist mit verschiedenen Wettkämpfen, Turnieren, dem beliebten Höhenfeuerwerk am Mittwoch, viel Musik in den Festzelten, zahlreichen tollen Fahrgeschäften und Attraktionen auf dem Rummel und vielem mehr gespickt. Näheres zum Programm gibt es im Forstfestheft sowie im Internet unter www.forstfest-kamenz.de/festfolge.

Eintrittspreise, Abzeichen und Hefte

Auch in diesem Jahr werden wieder die Kontrollarmbänder zur Eintrittskontrolle verwendet. Nur das gültige Armband berechtigt zum Besuch des Forstfestgeländes. Das Festabzeichen kann mit neuer Gestaltung als Sammlerstück an den Kassen im Kamenzer Forst für 1,00 € erworben werden, hat jedoch keine Gültigkeit für den Eintritt. Das Gesamtpaket (enthält 10 einzelne Bänder) kann zum Vorzugspreis im Vorverkauf in der Kamenz-Information und im Bürgerservice bis zum Donnerstag, dem 17. August 2023, sowie während des Forstfestes an den Kassen im Kamenzer Forst erworben werden. Beim Erwerb eines Gesamtpakets gibt es ein Festabzeichen gratis dazu. Ermäßigte Gesamtpakete können nur gegen Vorlage eines entsprechenden Nachweises erworben werden. Die Tagesbänder haben nur Gültigkeit für den Tag, an dem sie erworben werden.

Überblick Forstfest-Eintrittspreise 2023:

- (Gesamtpaket = GP / Tagesband = TB)
- GP im Vorverkauf 11,00 € (nur bis 17.08.2023)
 - GP an Kassen im Forst 12,00 €
 - GP ermäßigt* 7,00 €
 - TB Erwachsene 4,00 €
 - TB ermäßigt* 2,00 €
 - Kinder 0 – 6 Jahre EINTRITT FREI

*Ermäßigungsberechtigt sind Schwerbehinderte, Schüler und Studenten durch Vorlage ihres jeweiligen Ausweises, Inhaber des Sozialpasses der Stadt Kamenz sowie Empfänger von Sozialleistungen nach dem SGB II sowie Sozialhilfeempfänger gegen Vorlage eines Nachweises.

Fahr- und Shuttle-Service

Besucher können sich auch dieses Jahr wieder über den bewährten Shuttle-Service freuen, der sie für einen Fahrpreis von jeweils 1,50 € pro Fahrt und pro Person u.a. vom Kamener Busbahnhof zum Festgelände und zurückbringt (Kinder bis 6 Jahre frei). Auch die Ortsteile Schiedel, Zschornau, Deutschbaselitz, Gelenau, Lückersdorf und Hengersdorf werden mitberücksichtigt.

Helfer für das Rankewinden gesucht



Um die Innenstadt und das Kamener Rathaus festtauglich zu machen und gebührend zu schmücken bedarf es viele fleißige Helfer. Traditionell treffen sich diese vor dem Fest - dieses Jahr am **Mittwoch, 16.08.2023** ab 9.00 Uhr - im Zelt auf dem Marktplatz, um in geselliger Runde kräftig mit anzupacken und etliche Meter Reisig-Ranke zu winden. Ganz gleich, ob winden, zuschneiden und zureichen – jede helfende Hand wird bis in den späten Abend benötigt und dankbar willkommen heißen. Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich gesorgt. Mitzubringen sind eine Gartenschere und Handschuhe. Als Dankeschön erhalten die Helfer je ein Wochenpaket für den freien Eintritt zum Forstgelände. Übrigens, wer eine Ranke für das eigene Haus winden möchte, kann sich vor Ort Reisig für den Eigenbedarf abholen.

Alle Informationen zur Veranstaltung gibt es unter www.forstfest-kamenz.de

DER TRAUMZAUBERBAUM - Das Geburtstagsfest



Ein Familienmusical von MONIKA EHRHARDT und REINHARD LAKOMY. Der Traumzauberbaum hat Geburtstag und seine beiden Waldgeister Moosmutzel und Waldwuffel wollen ihm ein buntes Jubilierungsfest schenken. Damit an seinem Ehrentag auch ja die Sonne ungetrübt vom Himmel strahlt, reißen sie während der Vorbereitungen heimlich die blauen Regentraumblätter von seinen Ästen ab und werfen sie in das nahe Bächlein. Der Wolkengeist Zausel ist darüber tief gekränkt und sammelt alle seine Wolken ein, auch Waldwuffels treuen Begleiter, das Wolkenschlafschaf Miepchen Himmelsblau, holt er fort. Kurz darauf ist das Bächlein wegelaufen. Damit es zurückkommt, muss es regnen. Der Traumzauberbaum droht zu verwelken, wenn Zausel die Wolken nicht wiederbringt. Wird es Moosmutzel und Waldwuffel gemeinsam mit den Kindern im Publikum gelingen, den entzürnten Wolkengeist zu versöhnen und diese Katastrophenkatastrophe rechtzeitig zu verhindern, um am Ende doch noch ein wunderbar aufregendes Geburtstagsfest mit Kinderglücksraketen steigen zu lassen? Finden Sie es heraus am **13.08.2023** um **16 Uhr** auf der **Hutbergbühne Kamenz**.

Trödelmeile dieses Jahr an der Klosterkirche in Kamenz



Aktive Trödlerinnen und Trödler gesucht: Bitte melden!

Der Sommer ist die beste Zeit in der Garage, im Schuppen oder auf dem Dachboden kleine Schätzchen zu bergen, denn zum Einkaufssonntag der Cityinitiative Kamenz e.V. am Sonntag, den 10. September von 12 bis 18 Uhr soll es wieder eine Trödelmeile geben. Der Verein ruft deshalb auf, bis 31.08. die Teilnahme zu melden. Eine Unkostenpauschale von 10 Euro wird erhoben. Die beliebte Meile soll dieses Jahr auf dem Schulplatz stattfinden. Das bunte Treiben ist wieder als Ergänzung zum Einkaufssonntag gedacht, der dieses Jahr mit kleinen Wein-Inseln die Gäste anlocken soll. Parallel dazu öffnen deutschlandweit Denkmäler ihre Pforten. Der am gleichen Tag stattfindende Tag des offenen Denkmals steht unter dem Motto: „Talent Monument“.

Rückmeldung für die Trödelmeile an: studio@annehasselbach.de / Betreff: Trödelmeile 2023

MATTHIAS REIM - LIVE! 2023



Donnernder Applaus, nicht enden wollende Zugabe-Rufe. Vor Glückseligkeit glühende Gesichter von tausenden von feiernden Menschen – Gänsehaut und Emotionen pur. So enden auch heute noch die Konzerte von Kultstar und Musiklegende Matthias Reim. Seit mehr als drei Jahrzehnten gehört er zu Deutschlands erfolgreichsten und beliebtesten Künstlern, hat mit seinen unzähligen Hits Musikgeschichte geschrieben, das Genre Rock/Pop-Schlager maßgeblich mitgeprägt und ihm sogar zu einer gänzlich neuen Popularität verholfen. Mit seiner liebenswerten und charismatischen Ausstrahlung hat sich der Publikumsliebbling unwiderruflich in die Herzen seiner treuen Fans gefräst – die Kombination aus Ausnahmetalent und außergewöhnlicher Persönlichkeit ist es, die ihn auch heute noch – nach mehr als 30 Jahren unglaublicher Erfolgsgeschichte – zu der absoluten Elite deutscher Musiker gehören lässt. Seien Sie dabei am **29.07.2023** um **20 Uhr** auf der **Hutbergbühne Kamenz**. Tickets an allen bekannten Vorverkaufsstellen.

BÖHSE ONKELZ – SINFONIEN & SONATEN

Nordböhmisches Philharmonie Teplice präsentiert „Böhse Onkelz - Symphonien & Sonaten“. Nachdem die Böhse Onkelz bereits im Mai 2016 einen großen Erfolg mit der Welturaufführung ihres Klassikalbums: „Symphonien und Sonaten“ in der Philharmonie in Essen feiern durften, geht das Klassikalbum, das anlässlich des 35. Bandgeburtstages im November 2015 veröffentlicht wurde auf eine kurze Reise nach Rostock, Kamenz, München, Chemnitz, Stuttgart und Lübeck. Dieses Mal unter dem Diri-



genten Norbert Baxa stehend, wird das Album mit der Nordböhmisches Philharmonie Teplice zum musikalischen Leben erweckt werden. Eine faszinierende Reise quer durch den Kosmos einer über fünfunddreißigjährigen Bandgeschichte. Auf der **Hutbergbühne Kamenz**, am **12.08.2023**, los geht's **19 Uhr!** Tickets bei eventim und an allen bekannten Vorverkaufsstellen. Ausführliche Informationen unter www.hutbergbuehne-kamenz.de.

Gratulationen

Wir übermitteln den Seniorinnen und Senioren unserer Stadt und der Ortsteile, die im Zeitraum vom 29.07.2023 bis 04.08.2023 Geburtstag haben, die herzlichsten Glückwünsche. Wir wünschen Ihnen, liebe Jubilare, Gesundheit und alles Gute für die weiteren Lebensjahre.

Unser besonderer Gruß gilt:

in Zschornau:
Frau Hildegard Hürriß
am 03.08.2023 zum 93. Geburtstag

in Jesau:
Herrn Werner Groß
am 04.08.2023 zum 85. Geburtstag

Die Stadtverwaltung Kamenz



Bewährter Partner der Städte und Gemeinden.
Mitteilungsblatt

Ende des Amtsblattes

Aus Städten und Gemeinden - Nichtamtlicher Teil

Gottesdienste

Evangelische Gottesdienste

Sonntag, 30. Juli 2023

10.15 Uhr	Gersdorf
8.30 Uhr	Cunnersdorf
10.00 Uhr	Prietitz
9.30 Uhr	Schmorkau
11.00 Uhr	Neukirch
16.30 Uhr	Großgrabe
10.00 Uhr	Oßling, Gottesdienst zum Abschluss der Kinderrüstzeit

Adventgemeinde

Kamenz, Pulsnitzer Straße 114
sonnabends
09:30 Uhr Gottesdienst

Fortsetzung Titelseite

Auch die zukünftige Entwicklung der Oberlausitzer Werkstätten war Thema des Tages. Die Werkstatt Bautzen Edisonstraße feierte bereits am 24. Juni ein Werkstattfest für Beschäftigte, Angehörige und Betreuer. Das Fest war sehr gut besucht. Auch „werkstattfremde“ Besucher ließen sich die Chance nicht entgehen, einmal hinter die Kulissen der Werkstatt für Menschen mit Behinderung zu blicken. Zu diesem Anlass feierte auch die Line-Dance-Gruppe der Werkstatt ihren Premierenauftritt. Die Werkstatt auf der Edisonstraße ist eine von sechs Werkstätten im Diakoniewerk Oberlausitz. Insgesamt finden in den Einrichtungen in den Landkreisen Bautzen und Görlitz ca. 1100 Menschen mit Behinderung eine geregelte Tagesstruktur, sowie Erwerbs- und Weiterbildungsmöglichkeit. Zusammen mit über 500 Wohnheimplätzen ist das Diakoniewerk Oberlausitz einer der größten Anbieter im Bereich Eingliederungshilfe Sachsens.
Text/Foto: Diakoniewerk Oberlausitz gGmbH

Crostwitz

Dumperrennen in Horka

Denken Sie an Ihre Grußanzeige zum **Schulanfang**.

An den Steinenden 10 | 04916 Herzberg (Elster)
Tel. 03535 489-0 | info@wittich-herzberg.de
www.wittich.de

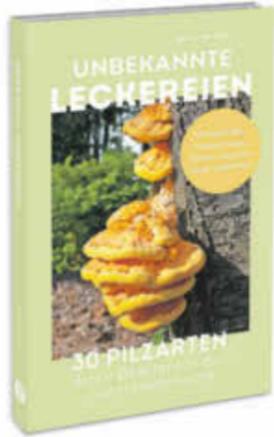
Am Wochenende findet der dritte Wertungslauf der Deutschen Dumpermeisterschaften in Horka statt. Knapp 30 Fahrer treten wieder mit ihren PS starken Boliden an und kämpfen um die Dumperkrone. Der Startschuss fällt bereits am Samstag 18:00 Uhr zur ersten Qualifikation. Am Sonntag findet 11 Uhr der zweite Qualifikationslauf statt, bevor dann 13:30 Uhr der erste Fahrer zum dritten Wertungslauf auf die Piste geht. Während des Rennens ist natürlich auf die Spiel und Spaß der Kinder gesorgt, mit freundlicher Unterstützung vom Regenbogen e.V. Bischofswerda. Für Speis und Trank ist gesorgt.

Kamenz

Unbekannte Leckereien – Pilze erkennen und zubereiten

Am Sonntag, dem 6. August lädt das Museum der Westlausitz und Bernd Meißner von 11 bis 14 Uhr zu einer Buchpremiere ins Elementarium, Pulsnitzer Str. 16 ein.

Das ganze Jahr über gibt es Köstlichkeiten aus der Natur: Rotfußröhrling, Orangeroter Graustieläubling oder Schwefelporling sind zu unrecht in nur wenig Rezeptbüchern zu finden. Die Speisepilze stehen ihren bekannteren Verwandten geschmacklich in nichts nach und sind erstaunlich leicht zu finden. Bernd Meißner, geboren 1968, begeistert unter dem Namen SNOKRI mit seinem YouTube-Kanal seit 2015 zehntausende Follower für die Welt der Pilze. Im Jahr 2020 legte er die Prüfung zum Pilzsachverständigen nach den Richtlinien der deutschen Gesellschaft für Mykologie ab. Sein in vielen Jahren angeeignetes Wissen und seine Erfahrungen gibt er auf Pilzlehrwanderungen und Seminaren an Interessierte weiter. Nun hat er einen praktischen Pilzführer geschrieben, der 30 Pilzarten näher vorstellt. Erstmals wird sein Buch an diesem Tag der Öffentlichkeit präsentiert und auf Wunsch signiert. Begleitet wird die Buchvorstellung von kleinen Führungen durch die Sonderausstellung „Pilze“. Den Abschluss bildet um 14 Uhr eine Ausstellungsführung mit Bernd Meißner. Die Buchvorstellung und Führungen sind im Eintritt inbegriffen.



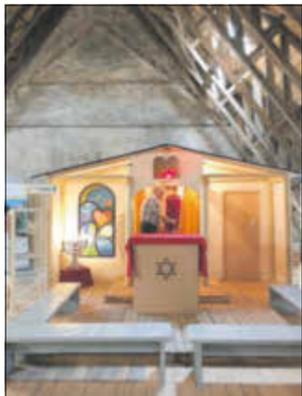
Synagoge als neues Ausstellungselement im Bibelland

Seit dem Frühjahr 2023 gibt es im Bibelland in Oberlichtenau ein neues Ausstellungselement: Die Nachbildung einer Synagoge.

Ursprünglich für die Kindermeile des Deutschen Evangelischen Kirchentages in Dresden 2011 vom damaligen Oßlinger Diakon Matthias Hampel gebaut, erlebte diese Synagoge nach ihrem Einsatz in Dresden einen jahrelangen Dornröschenschlaf. Nun steht sie in der Bibellandscheune und präsentiert in sehr ansprechender und dabei kindgemäßer Form alles, was zu einer echten Synagoge dazu gehört – vom ewigen Licht bis hin zum Thora-Schrein mit herausnehmbarer Thora.

Unterrichtsthemen wie „Einführung in das Judentum“ können hier nun sehr anschaulich entfaltet werden.

In diesem Sinne ergeht die besondere Empfehlung an Lehrerinnen und Lehrer der Fächer Ethik und Religion, diese Attraktion für ihren Unterricht zu entdecken und zu nutzen!



Feierlich wird die Thora-Rolle aus dem Schrein gehoben

Haus & Grund Kamenz und Umgebung e. V. informiert

Energiewende – Energie- und Wärmeplanung

Bundesbauministerin Geywitz beglückt uns Eigentümer wieder mit einem Gesetzentwurf für eine Energie- und Wärmeplanung. Es mag gut und richtig sein zu wissen, was auf uns zukommt, Biogas, Wasserstoff, Fernwärme oder Strom. Zu wissen haben Städte und Gemeinden allerdings auch, welche Mengen an Energie benötigt werden. Hier könnten wohl die Energieversorger belastbare Daten liefern. Für den Anschluss an ein Fernwärmenetz wäre die Verbrauchsermittlung sicherlich notwendig. Doch was schlägt die Bundesbauministerin Geywitz vor? Es ist nicht zu glauben, sie will eine umfassende Erfassung, d.h. Ausforschung aller Immobilien, ein gebäudeindividuelles Kataster über den energetischen Zustand. Das kann man nur als Eingriff in die Freiheit und das Eigentum bezeichnen, dem man energisch entgegenzutreten muss. Die Planung und Umsetzung der Beheizung und der Warmwasserversorgung ist und bleibt Sache des Eigentümers, nur die Zuführung der Energie den Städten und Gemeinden vorbehalten. Wer meint Daten von Immobilieneigentümern sammeln zu müssen greift unzulässig in Grundrechte ein, deshalb ist Widerstand notwendig. Der Gesetzentwurf kann in der Geschäftsstelle Haus & Grund Kamenz eingesehen werden.

Vorstand Haus & Grund Kamenz u.U.e.V.

Wir beraten Sie gern zu Fragen rund ums Eigentum. Sie erreichen uns telefonisch: 03578 305894 oder per E-Mail: rainer.groebner@haus-und-grund-kamenz.de Sprechtag immer Donnerstag von 14.00 – 18.00 Uhr nach Terminvereinbarung

Orgel punkt Fünf



Die Ev.-Luth. Kirchgemeinde Kamenz-Cunnersdorf lädt herzlich ein zum nächsten „Orgel punkt Fünf“ (3/4 Stunde Orgelmusik und Texten zum Nachdenken) am kommenden **Sonnabend, 29. Juli 2023, 17.00 Uhr in der Hauptkirche St. Marien Kamenz**. An der Walcker-Orgel musiziert Jakob Scholz (Bautzen) Werke von Nicolaus Bruhns, Johann Sebastian Bach, Josef Gabriel Rheinberger, eine eigene Komposition (Uraufführung) sowie abschließend eine eigene Improvisation. Der junge Organist war schon im Kindergartenalter von der Königin der Instrumente begeistert. Mit Eintritt in die Schule erhielt er an der Musikschule Bautzen Klavierunterricht. Seit 2019 nimmt er Orgelunterricht bei Domkantor Michael Vetter in Bautzen. 2021 nahm er erfolgreich am bekannten Wettbewerb „Jugend musiziert“ teil. Außerdem nimmt er regelmäßig am Jugend-Orgelcamp der Silbermannstiftung in Freiberg teil. Seit Dezember 2022 ist er als Organist in den Schwesterkirchen Uhyst-Burkau tätig. Alle Kamener und Gäste sind herzlich eingeladen zu einer 3/4 Stunde Atem holen und Kraft schöpfen für die neue Woche. Der Eintritt ist frei. Spenden für die kirchenmusikalische Arbeit sind willkommen.

Michael Pöche

Trompete & Orgel zum Forstfestkonzert

Die Ev.-Luth. Kirchgemeinde Kamenz-Cunnersdorf lädt herzlich ein zum diesjährigen Forstfest-Konzert am **Mittwoch, 23. August 19.30 Uhr in der Hauptkirche St. Marien Kamenz**. Zu Gast sind die Musiker Daniel Schmahl (Trompete & Flügelhorn) und an der Walcker-Orgel Matthias Zeller. Dieses Konzert findet statt im Rahmen des „Oberlausitzer Orgelsommers“. Es erklingt ein abwechslungsreiches Programm in der Besetzung Trompete und Orgel unter dem Titel „Midsommardröm – Nordische Klangwelten“. Die Musiker schreiben selbst zu ihrem Programm:

Magisches Skandinavien!

Tiefe, weite Täler; großflächige Farben, Mitternachtssonne samt Elfen und Trolle. Zauber und Melancholie. Die Musik skandinavischer Komponisten spiegelt diese Stimmungen wider. Trompeter Daniel Schmahl erfüllt sich einen lang gehegten Traum, diese „nordische Klangmagie“ zu zelebrieren. Der warme Sound seines Flügelhorns „singt“ einige der berühmtesten Lieder zu „Midsommar“ als auch Themen von Edvard Grieg. Orgelimprovisationen von Matthias Zeller, Finalist verschiedener Improvisationswettbewerbe, verrücken den Zuhörer in andere Zeiten und Welten. Zusammengebunden wird der Spannungsbogen mit den nordisch-schwebenden Phrasen, über die dunkle Melancholie und Kraft, bis zur Musik des berühmtesten zeitgenössischen Komponisten Islands: Olafur Arnalds! Ein Programm mit großem Atem, berührendem Klang und dieser intensiv melancholischen nordischen Tiefe, die direkt das Herz der Zuhörer erreicht. Midsommardröm!

Ab sofort hat für dieses Konzert der Vorverkauf begonnen. Eintrittskarten sind im Vorverkauf zu 12,00 € / ermäßigt 9,00 € erhältlich in den bekannten Vorverkaufskassen **Ev.-Luth. Pfarramt, Kamenz-Information und Begegnungsstätte „Lebensquelle“ e. V.** (Christl. Bücherstube), Restkarten zu jeweils 15,00 € / ermäßigt 12,00 € an der Abendkasse. **Für Schüler bis 16 Jahre ist der Eintritt frei.**

Michael Pöche



Tourist Info Arnbruck
Tel: 09945 / 94 10 16
tourist-info@arnbruck.de

www.zellertal-online.de

Blinden- und Sehbehindertenverband Sachsen, Regionalgruppe Kamenz

Die Beratung des Blinden- und Sehbehindertenverbandes Sachsen, Regionalgruppe Kamenz findet regelmäßig am letzten Donnerstag im Monat statt. Der nächste Termin ist am 31.08.2023 von 10.00 Uhr - 11.00 Uhr in der Kamener Stadtinformation, Schulplatz 5. Anmeldung nicht erforderlich.

Bei Fragen stehen wir auch gern telefonisch oder per E-Mail zur Verfügung. Sie erreichen uns unter 0176 74104334 oder per E-Mail: u.hauschild@bsv-sachsen.de

Beratungsstelle für Schwangere und Familien des DRK KV Bautzen e.V.

- Beratung zu allen eine Schwangerschaft berührenden Fragen und Themen
- Beratung zu Mutter-/Vater-Kind-Kuren

Beratungsstelle Hoyerswerda
Bürogebäude der SWH, Bautzener Allee 32a, 02977 Hoyerswerda
Tel.: 03571 604827, Fax: 03571 604828
E-Mail: beratungsstelle.hoyerswerda@drk-bautzen.de

Betreuungsverein

Heinrich-Heine-Straße 2, 01917 Kamenz, Telefon 03578 305939
Sprechzeiten: jederzeit nach vorheriger telefonischer Absprache

- Beratung zur gesetzlichen Vertretung volljähriger Personen (Betreuung)
- Werbung, Gewinnung und Beratung ehrenamtlicher Betreuer
- Beratung zu Betreuungsverfügung/Vorsorgevollmacht/Patiententestament

Erziehungs- und Familienberatungsstelle Kamenz

Macherstraße 5, 01917 Kamenz, Telefon 03578 308075

Die EFB Kamenz berät Eltern, Kinder und Jugendliche u. a. in akuten Konfliktsituationen, bei Erziehungs- und Entwicklungsproblemen, bei Schulschwierigkeiten und Verhaltensauffälligkeiten, psychosomatischen Störungen sowie bei Trennung und Scheidung.

Für Diagnostik, Beratung und Therapie arbeiten in unserem Team eine Dipl.-Psychologin/Psychotherapeutin, eine Dipl.-Sozialarbeiterin/ Familientherapeutin und eine Dipl.-Sozialarbeiterin/ Sozialpädagogin.

Die Anmeldungen und Ihre Anfragen werden von einer Verwaltungsfachangestellten entgegengenommen. Die Beratung ist kostenlos und unterliegt der Schweigepflicht.

Montag + Donnerstag	8:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr
Dienstag	8:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch + Freitag	Termine nach Vereinbarung

Das Beraterteam

Tafel Kamenz e.V.

Garnisonsplatz 4 a, 01917 Kamenz, Tel. 03578 783896

Die Tafel Kamenz e.V. freut sich über Ihren Besuch auf unserer Internetseite und Ihrem Interesse an unserer Vereinstätigkeit. Lebensmittel- oder Geldspenden sind herzlich willkommen! www.landesverband-saechsische-tafeln.de/kamenz

Spendenkonto: Deutsche Bank AG
IBAN: DE39870700240637276700, BIC: DEUTDE33HAN
Bei uns können Sie sicher sein, dass Ihre Spende ankommt! (Die Tafel ist mit Spendensiegel zertifiziert)

Ausgabezeiten/Ausgabestellen für Lebensmittel

Kamenz, Garnisonsplatz 4a

Mo.	14:00 - 15:00 Uhr	Fr.	14:00 - 15:30 Uhr
Di.	14:00 - 15:00 Uhr	Sa.	14:00 - 15:00 Uhr

Mi. 14:00 - 15:30 Uhr

Bernsdorf, Mehrgenerationenhaus, Am Schmelzteich

Do. 14:00 - 15:00 Uhr

Kontakte und Anfragen:

Telefon: 03578 783896, E-Mail: info@kamenz- Tafel.de

Diakonisches Werk Kamenz e.V.

Fichtestraße 8, 01917 Kamenz, Telefon 03578 385430

Suchtberatungs- und -behandlungsstelle

Wir beraten:

- betroffene Suchtkranke und Suchtgefährdete
- deren Angehörige
- andere interessierte Personen

Wir helfen und beraten bei Problemen und Fragen zu: Alkohol, illegalen Drogen, Medikamenten, Nikotin, Essstörungen, Spielsucht.

Schwangeren- und Familienberatung

Telefon 03578 385440

- Beratung für Schwangere und Familien
- Schwangerschaftskonfliktberatung nach § 219 StB
- Paar- und Lebensberatung
- Beratung zu Kuren für Mütter, Väter bzw. Schwangere

Nebelschütz

Dorffest in Nebelschütz

Noch 2 Wochen, dann ist es endlich so weit:



Weitere Informationen unter www.nebelschuetz.de

Kinderflohmarkt in Wendischbaselitz



Spendenaufwurf für Ersatzneubau Spielplatz Wendischbaselitz



Oßling

Dorf- und Heimatfest in Milstrich am 04. - 05.08.2023

auf dem Festplatz an der Begegnungsstätte am Auenweg 6 „675 Jahre“ ein Grund zu feiern!
 ■ Am **Freitag, 04.08.2023** ab 18.00 Uhr Bierprobe und Tischtennis- und Dartturnier für Jedermann.
 Am **Sonntag, 05.08.2023** ab 14.30 Uhr Kaffeetafel mit frisch gebackenem Kuchen, ab 16.00 Uhr geht es auf eine kleine „Zeitreise mit dem Dorfclub“ und ab ca. 16.45 Uhr tritt das „Duo ReViVAL“ aus Bautzen auf.
 Weiterhin gibt es für die Jüngsten Kletterstange, Hüpfburg, Kinderschminken und Bonbonmann!
 Ab 20.00 Uhr Musik und Tanz mit DJ Dirk und vielleicht folgt noch eine kleine Überraschung.
 Für das leibliche Wohl ist an allen Tagen gesorgt und der **Eintritt ist frei!**
 Der Dorfclub Milstrich e. V. lädt alle Besucher aus nah und fern herzlich ein.



Ihr Mitteilungsblatt
Mitteilungsblatt Ausgabe Kamenz
 Noch fünf Wochen bis Ostern...
Jetzt als ePaper lesen



Alles aus Ihrer Heimat.
 Jetzt blätterbar auf Ihrem PC, Laptop, Tablet oder Smartphone.

Zeitungen werden heute auf vielfältige Weise gelesen. Klassisch gedruckt oder im Internet als ePaper.

Ihr **Mitteilungsblatt** können Sie jetzt wöchentlich kostenlos als ePaper lesen. So bekommen Sie immer die aktuellen Informationen aus Ihrer Region. Egal ob auf PC, Laptop oder Smartphone.

Lesen Sie gleich los:
epaper.wittich.de/2765



Wir sind für Sie da...

Ihre Berater für die Ausgabe Kamenz

Wie können wir Ihnen helfen?

Manfred Bannert | Medienberater

0162 2677012
manfred.bannert@wittich-herzberg.de

Birgit Richter | Verkaufsdienst

03594 7713-45
birgit.richter@wittich-herzberg.de

Ina Pörschke | Verkaufsdienst

03594 7713-17
ina.poerschke@wittich-herzberg.de

www.wittich.de
 Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



Obertrubach - mitten im Erlebnisreich



- Wanderparadies mit 500 km naturbelassenen Wanderwegen
- Naturlehrpfad
- Therapeutischer Wanderweg
- Fernwanderweg Frankenweg
- Trubachweg, Fraischgrenzweg
- Kulturweg Egloffstein
- Top-Kletterrevier
- Einziges Kletter-Infozentrum für den gesamten Frankenjura und die Fränkische Schweiz

- Nordic Walking Zentrum
- Badespaß und Kneippen
- Kraxeln im Hochseilgarten
- Wildgehege Hundshaupten
- Seltene Wildblumen
- Höhlen und Felsen
- Mühlen
- Rekordverdächtige Osterbrunnen
- Burgen und Burgruinen
- Kirchen und Kapellen
- Open-air-Theater

- Lichterprozession
- Johannisfeuer
- Fachwerkkromantik
- Kirschenblütenmeer
- Kirschenweg
- Musikfeste
- Kirchweihfeste
- Backofenfeste
- Kleinbrauereien
- Brennereibesichtigungen

TOURIST-INFO
 OBERTRUBACH · TEICHSTR. 5 · 91286 OBERTRUBACH
 TEL: 09245/98 80 · E-MAIL: OBERTRUBACH@TRUBACHTAL.COM · WWW.TRUBACHTAL.COM

Ein Stück Zauber Garten der Natur

Ostdeutscher Rosengarten Forst (Lausitz)

so lobte das Forster Tageblatt die Rosen- und Gartenausstellung anlässlich ihrer Eröffnung im Jahr 1913. Die Ausstellung legte den Grundstein für eine 110 jährige Tradition des Ostdeutschen Rosengartens Forst (Lausitz):

- Zehntausende Rosen und historische Gartenkunst auf 17 Hektar Parkanlage.
- Rosenneuheiten der bekanntesten deutschen und internationalen Rosenschulen.
- Themengärten, Wasserspiele und Erlebnisplatz „Dornröschenpark“.

Aktuelle Termine, Veranstaltungen und Führungen finden Sie auf unserer Webseite.



TOURISTINFORMATIONEN LOHMEN & STADT WEHLEN



Urlaub in der Sächsischen Schweiz zwischen Elbe und Bastei

Dürfen wir Sie zu uns ins Elbsandsteingebirge einladen?

Die Stadt Wehlen an der Elbe und die Gemeinde Lohmen mit der Bastei sind aufgrund ihrer Lage im Herzen des Basteigebietes ideale Ausgangspunkte für Ausflüge und Wanderungen in die Region, ins Böhmisches sowie in die Landeshauptstadt Dresden.

Das Elbsandsteingebirge ist als einmaliges Felsengebiet bekannt und bereits seit vielen Jahren für Wanderer und Bergsteiger, für Naturliebhaber und Freizeitsportler ein beliebtes Ausflugs- und Reiseziel.

Urlaub bei uns bedeutet Erholung in Harmonie mit der Natur in einer spektakulären Felsenwelt zwischen Elbe und den Felsen des Elbsandsteingebirges.

Überzeugen Sie sich selbst und fordern Sie Ihr persönliches Informationsmaterial mit Gastgeberverzeichnis an.

Gern beraten wir Sie bei Ihrer Urlaubsplanung und halten jede Menge Tipps für Sie bereit.

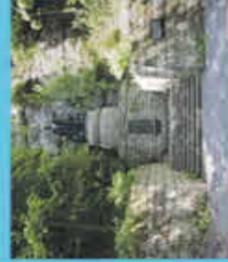
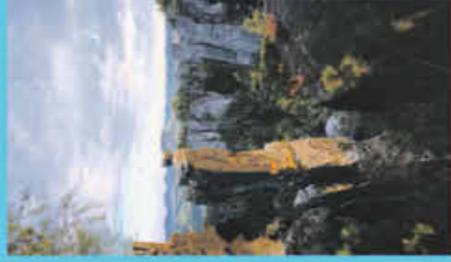
Sie erreichen uns unter: 035024 70414 oder 03501 581024

Besuchen Sie uns auch auf unseren Webseiten:

www.wehlen-online.de
www.lohmen-sachsen.de

Maria T. 03517 Stadt Wehlen
Tel. 035024 70414
touristinfo@stadt-wehlen.de
www.stadt-wehlen.de
www.wehlen-online.de

Idoos Lohmen 1. 03517 Lohmen
Tel. 03501 581024
touristinformation@lohmen-ortshaus.de
www.lohmen-sachsen.de





EINFACH GUT

DER NEUE DACIA JOGGER

BIGGER, COOLER, JOGGER



DER NEUE DACIA JOGGER ESSENTIAL TCE 100 ECO-G

JETZT SCHON AB

16.900 €

Bei der Leserwahl „AUTO BILD - Die besten Marken in allen Klassen“ hat Dacia mit dem Jogger in der Klasse „Kompakte Vans“ in der Kategorie „Preis/Leistung“ gewonnen. AUTO BILD Ausgabe 16/2023



Neuer Dacia Jogger Tce 100 ECO-G, LPG, 74 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): niedrig: 9,4; mittel: 7,0; hoch: 6,6; Höchstwert: 8,2; kombiniert: 7,6; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 118 (Werte nach WLTP). Neuer Dacia Jogger: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 7,8-5,6; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 138-118 (Werte nach WLTP). Zzgl. 949,00 Euro Bereitstellungskosten

f i o DACIA.DE

AUTOHAUS ULF KLEDITSCH E.K. IN KAMENZ
IHR RENAULT- UND DACIA-PARTNER IN KAMENZ
HOHE STRASSE 5 WWW.KLEDITSCH.DE

Abb. zeigt neuen Dacia Jogger Extreme.



Jugendbegegnungen & Workcamps

Termine und Anmeldung jetzt online!

www.volksbund.de/workcamps

Gemeinsam für den Frieden





DS TOURISTIK

... gemeinsam reisen.

DS Touristik GmbH Bahnhofstr. 30 · 01945 Ruhland
Steffen Galle & Doreen Korb Telefon (03 57 52) 1 63 93

E-Mail: info@ds-touristik.de · www.ds-touristik.de · facebook.com/dstouristik

Jetzt schon an Weihnachten und Silvester denken

Tagesfahrten im Advent

Weihnacht bei Lichterglanz mit Linda Feller in Falkenhain	02.12.23	86,- €
Festtagsbraten, Weihnachtskonzert mit Linda Feller, Kaffeedeck		
Mittenschicht & Festung Königstein	09.12.23	79,- €
rustikaler Bergwerksschmaus inkl. Getränke so viel jeder mag, Gelegenheit zum Besuch des Weihnachtsmarktes auf der Festung Königstein		
Weihnacht in der KRABAT-Mühle Schwarzkollm	10.12.23	79,- €
Programm mit den „Oberländer Freudenspendern“, Kaffeedeck, Irrlichter-Führung in der Mühle, Abendessen		
Weihnachten mit den Basteifüchsen im Polenztal	11.12.23	80,- €
Weihnachtsausstellung im Jägerhof, Mittagessen, Adventsprogramm, Kaffeedeck		
Große Bergparade & Glücksschwein abschlagen in Seiffen	16.12.23	74,- €
Führung Schauwerkstatt, Glücksschwein-Abschlagen, Mittagessen, Adventsprogramm, Kaffeetrinken, Besuch Bergparade in Seiffen		
Weihnachtsschuppenzauber & Dampfzug in Oberwiesenthal	20.12.23	77,- €
Mittagsmenü, Weihnachtsprogramm mit Singendem Wirt, Kaffeetrinken, Fichtelbergbahnfahrt		
All-inklusive-Silvester im City-Hotel Weizow	31.12.23	149,- €
Silvesterbuffet, Getränke nach Wahl des Hauses inklusive, Musik & Tanz, Programm mit unterhaltsamer Modenschau		

Unsere zauberhafte Weihnachts-Busreise

Weihnachtszauber im Land des Hermann
4 x U/FÜ im 4*-Hotel, Glühweinempfang, winterliches Grillen, 3x HP, weihnachtlicher Nachmittag mit Kaffee, Kuchen und Weihnachtsmann, Stadtrundfahrt Bielefeld, Stadtführung Detmold, Besuch Weihnachtsaufführung der Fürstlichen Hofreitschule inklusive Marstallbesuch, Besuch Infozentrum Externsteine, Reiseleitung Weserbergland, Führung Märchenmuseum
23.12. – 27.12.23 ab 659,- €

Frühlings-Busreise zum Staunen

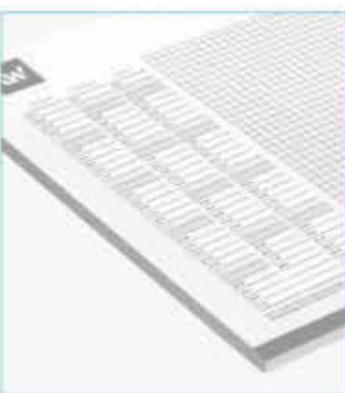
Tulpen, Windmühlen und ein Hotelschiff
3 x Übernachtung an Bord von „MS Olympia“ in gebuchter Kabine, HP an Bord inkl. Mitternachtsnack, Begrüßungs- und Abschiedsempfang, Entertainment vom Bordmusiker am Abend 1 x 3 Std. Dinnercruise Richtung Hoek van Holland, 1 x 3 Std. Dinnercruise Richtung Dordrecht und Kinderdijk, Eintritt Keukenhof Lisse, Stadtführung Rotterdam Besuch Bauernhof Clara Maria
27.04. – 30.04.23 ab 569,- €

Unser Büro ist aktuell von 9.00 – 16.30 Uhr besetzt.

www.volksbund.de

Alles aus einer Hand.



<p>Geschäftspapiere</p> 	<p>Banner</p> 	<p>Bierdeckel</p> 
<p>Schreibunterlagen</p> 	<p>Roll-Up's</p> 	<p>Etiketten</p> 

Beraten. Gestalten. Drucken. Verteilen.

FLYER | FALZFLYER
KALENDER | BLÖCKE
PLAKATE | POSTER
ZEITSCHRIFTEN
GASTROARTIKEL
GRUSSKARTEN
EINLADUNGEN
DANKSAGUNGEN
BROSCHÜREN
VISITENKARTEN

LINUS WITTICH Medien KG

An den Steinenden 10
04916 Herzberg (Elster)
Tel. 03535 489-0
info@wittich-herzberg.de
www.wittich.de